

* Matière active :
96 % di-1-p-menthène
4 % ingrédients inertes

*La matière active de ce produit est le Pinolene®, un polymère terpénique. Ce produit est non ionique.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

VAPOR GARD est un concentré organique émulsifiable dans l'eau pour l'utilisation sur les plantes afin de réduire la transpiration hydrique. Le film souple formé après le séchage de la solution pulvérisée réduit de manière significative la perte d'humidité subie par le feuillage des végétaux.

Toutes les applications de produits anti-transpiration doivent être faites sous forme de pulvérisation couvrant intégralement la surface de la plante, ou encore par immersion. VAPOR GARD ne nécessite l'ajout d'aucun agent mouillant. Appliquer VAPOR GARD pendant les heures de clarté, au moins une heure avant toute précipitation prévue. La lumière du soleil est requise pendant cette période pour fixer le film protecteur.

VAPOR GARD sèche sur la plante où il forme un film transparent brillant qui retarde la perte d'humidité sans interférer avec la croissance ni la respiration naturelle de la plante. VAPOR GARD améliore l'apparence des végétaux en polissant les surfaces foliaires.

MODE D'EMPLOI

VAPOR GARD peut être utilisé sur toutes les plantes en croissance, y compris : les arbres (à feuilles caduques et conifères), arbres à feuillage persistant et arbres de Noël, les arbustes, le gazon, les rosiers, les plantes à fleurs, les légumes, le tabac, les arbres fruitiers et les arbres à noix. Appliquer VAPOR GARD seul.

ATTENTION : Ne pas appliquer ce produit en association avec un pesticide, quels que soient le produit ou la culture visée.

ARBRES À FEUILLAGE PERSISTANT : **(Protection hivernale)**

Arbres à feuillage persistant (à feuilles ou à aiguilles), tels que azalées, houx d'Amérique, pins, rhododendron et if. Pulvériser à raison de 1 partie de VAPOR GARD pour 20 parties d'eau afin de réduire les dommages causés par la dessiccation pendant l'hiver. Une application en automne persiste pendant tout l'hiver.

Le film transparent brillant formé par VAPOR GARD reste bien en place sur le feuillage, sans se fendiller ni peler.

VAPOR GARD ne modifie pas l'adaptation à la température propre à la variété végétale de la plante. VAPOR GARD ne permet pas à une variété de saison chaude de survivre à l'hiver dans une région froide.

ATTENTION : Ne pas utiliser ce produit sur quelque variété que ce soit de thuya occidental, de cèdre, de cyprès, de chamécyparis (faux-cyprès), de genévrier, de séquoia, de conifère nain ou de toute autre espèce végétale similaire.

ATTENTION : Ne pas utiliser pour la protection hivernale là où les températures chutent sous les -30 °C. La plupart des dommages hivernaux qui surviennent sous les -30 °C ne sont pas attribuables à la dessiccation, mais à la formation interne de cristaux de glace qui entraînent la destruction de cellules. L'utilisation d'un agent anti-transpiration (qui retient l'humidité dans la plante) pourrait intensifier le problème de cristallisation de la glace aux températures inférieures à -30 °C. Le supplément d'humidité emprisonné dans la plante maintient la solution cellulaire trop diluée, de sorte qu'elle sera davantage sujette à la formation de cristaux de glace à très basse température. Plusieurs espèces végétales sont touchées par ce phénomène. Certaines plantes peuvent montrer une forte sensibilité à des températures supérieures à celles notées. **Avant d'utiliser VAPOR GARD sur un grand nombre de plantes, il est recommandé d'en faire d'abord l'essai sur un nombre limité de plantes, dans les conditions qui prévalent dans votre secteur.** À cause des variations variétales et environnementales, les résultats peuvent varier d'une année à l'autre.

ATTENTION : Les conifères bleus (comme l'épinette bleue) tournent au vert à l'application de VAPOR GARD. L'apparence bleue est rétablie lorsque la croissance reprend, à la prochaine saison.

ARBRES À FEUILLAGE PERSISTANT ET AUTRES PLANTES **(Transplantation et autres usages) :**

Fleurs, gazon, légumes (tels que tomates, poivrons, melons, cucurbitacées, céleri, chou, laitue, etc.), tabac, arbres fruitiers repiqués, plantes à fleurs, arbres et arbustes à feuillage caduque ou persistant : recouvrir les plantes de la solution pulvérisée ou les immerger

dans la solution de VAPOR GARD à raison de 1 partie de VAPOR GARD pour 40-50 parties d'eau avant le repiquage afin de réduire le choc de transplantation. Utiliser sur les plants établis pendant la saison de croissance afin de réduire l'échaudure estivale. On peut généralement obtenir une bonne couverture par pulvérisation sur les plantes dont la croissance en hauteur est limitée, comme les légumes repiqués, à raison de 470 litres de solution pulvérisée à l'hectare. S'assurer que les surfaces supérieure et inférieure des feuilles sont couvertes par la solution.

VAPOR GARD peut être appliqué sur les arbres de Noël coupés pour ralentir le processus d'assèchement, ce qui réduit également le risque d'incendie.

On peut aussi appliquer VAPOR GARD pour réduire les dommages causés par le smog, les polluants de l'air ou le brouillard salin transporté par le vent à partir d'un plan d'eau salée.

ATTENTION : Ne pas immerger les racines des plantes. Pour l'application par immersion, maintenir l'agitation pendant toute la période d'immersion. Ne pas immerger les racines des plantes.

FRUITS À PÉPINS (pommes et poires, p. ex.) :

Pour améliorer la taille et la couleur des fruits dans certaines variétés, ou pour réduire la chute prématurée des fruits, les coups de soleil et les craquelures (Stainman), appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 L/ha dans suffisamment d'eau pour obtenir une bonne couverture (1000 L à 4000 L/ha). Pour réduire le brunissement foliaire de la Golden Delicious, utiliser VAPOR GARD aux doses ci-dessus de concert avec un programme fongicide approprié, mais **séparément – ne pas effectuer de mélange en cuve avec aucun fongicide**. VAPOR GARD réduit ce problème par la conservation de l'humidité, et non par une action fongicide. Appliquer avant que les conditions propices au fendillement ou à l'insolation ne surviennent. Pour les autres usages, faire une application de 4 à 6 semaines environ avant la récolte. **Ne pas effectuer de mélange en cuve avec aucun pesticide.**

FRUITS À NOYAU (pêches, nectarines, abricots, p. ex.) : Pour améliorer la couleur, la taille et la saveur, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 L/ha, de 2 à 3 semaines avant la récolte, dans suffisamment d'eau pour obtenir une bonne couverture (environ 1800 L/ha). L'application peut accélérer la

maturité de 1 à 3 jours environ. **Ne pas effectuer de mélange en cuve avec aucun pesticide.**

CERISES : Pour améliorer la couleur et la taille et pour réduire le fendillement, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 L/ha, de 3 à 4 semaines avant la récolte, dans suffisamment d'eau pour obtenir une bonne couverture. Dans la plupart des cas environ 1800 L d'eau/ha suffisent, mais un volume d'eau supérieur peut être requis pour de très grands arbres. L'application peut améliorer la saveur de certaines variétés de cerises douces. **Ne pas effectuer de mélange en cuve avec aucun pesticide.**

RAISINS : Pour améliorer la couleur, la taille et la saveur, de même que la durée de conservation grâce à un taux d'humidité adéquat, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 L/ha dans suffisamment d'eau pour obtenir une bonne couverture (1000 L à 3000 L/ha). Les applications doivent être effectuées juste avant la formation complète des grappes. **ATTENTION : Des changements de couleur indésirables ont été notés dans des raisins Thompson sans pépins**, ce qui pourrait influencer l'acceptabilité des fruits sur le marché du frais. Avant l'utilisation à grande échelle, vérifier l'effet de l'application sur un petit nombre de plants, dans les conditions qui prévalent dans votre secteur. **Ne pas effectuer de mélange en cuve avec aucun pesticide.**

ASPERGES : Pour réduire la perte d'humidité, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 L/ha dans suffisamment d'eau pour obtenir une bonne couverture.

CULTURES RACINES (pommes de terre, betteraves et rutabagas, p. ex.) : Pour améliorer le rendement dans la plupart des variétés, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 L/ha dans suffisamment d'eau pour obtenir une bonne couverture (environ 1000 L/ha). Le moment de l'application dans les pommes de terre est variable; le moment idéal se situe approximativement de la pleine floraison à deux semaines après la floraison, ou juste avant la fermeture du couvert végétal. Les applications effectuées à tout moment pendant la floraison peuvent être utiles. Dans les betteraves, les applications devraient être effectuées à mi-parcours de la saison de croissance, généralement lorsque 60 % ou plus du feuillage est développé. **Ne pas effectuer de mélange en cuve avec aucun pesticide.**

CULTURES LÉGUMIÈRES (tomates, poivrons, melons et autres cucurbitacées, haricots et autres

légumes) : Pour aider à accroître la taille des fruits, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 L/ha dans suffisamment d'eau pour obtenir une couverture complète. Cette application doit être effectuée tôt dans la saison de fructification. D'autres bénéfices peuvent être obtenus dans certains cultivars, comme une amélioration de la couleur des tomates et une amélioration de la saveur des melons. **Ne pas effectuer de mélange en cuve avec aucun pesticide.**

CULTURES EN RANGS : Pour soulager le stress hydrique ou réduire l'irrigation, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 L/ha dans suffisamment d'eau pour obtenir une couverture complète. Appliquer lorsque 60 % ou plus du feuillage est développé.

OUTIL D'ÉCONOMIE DE L'EAU (toutes les cultures) : Pour soulager partiellement le stress hydrique et pour réduire l'irrigation, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 à 19 L/ha dans suffisamment d'eau pour obtenir une couverture complète. L'application doit être effectuée lorsque le feuillage est développé à 60 % ou plus. Les applications en début de saison sont bénéfiques; toutefois, la poursuite de la croissance dilue l'effet du traitement, de sorte qu'il faut répéter les applications à intervalles de 4 à 8 semaines. Étant donné les grandes différences entre les cultures, les saisons et les régions, cet outil doit être utilisé en fonction des caractéristiques locales. En général, un programme VAPOR GARD bien adapté permet de réduire de 10 % à 30 % les besoins en eau de la culture.

DESSICCATION PAR LE FROID (toutes les cultures) : Il est fréquent que des plantes soient endommagées au cours de la saison de croissance lorsque du temps froid sévit dans certains secteurs. Ces dommages sont généralement attribuables à la dessiccation par le froid et au gel. VAPOR GARD réduit les effets de la dessiccation par le froid, mais ne prévient pas les dommages causés par le gel. Pour réduire les effets de la dessiccation par le froid, appliquer VAPOR GARD à raison de 9,4 à 19 L/ha dans suffisamment d'eau pour obtenir une couverture complète, au moins quelques heures avant l'arrivée du temps froid, alors que l'ensoleillement reste adéquat pour fixer le film protecteur.

DIRECTIVES DE MÉLANGE

Remplir la cuve du pulvérisateur à moitié d'eau. Ajouter la quantité désirée de VAPOR GARD lorsque la cuve est à moitié pleine, et poursuivre le

remplissage tout en maintenant une agitation continue. Pour assurer une émulsion appropriée de ce produit, il est préférable de faire un prémélange de VAPOR GARD avec un peu d'eau avant de l'ajouter dans la cuve du pulvérisateur.

DIRECTIVES DE NETTOYAGE

Rincer la cuve, les conduites et les buses avec de l'eau immédiatement après la pulvérisation. Il peut subsister une petite quantité de résidu collant dans la cuve après le rinçage. Ce résidu aidera à prévenir la rouille et la corrosion et ne causera pas d'obstruction des buses à la prochaine utilisation. Ne pas appliquer sur des surfaces non ciblées. Si la solution pulvérisée atteint de telles surfaces, comme des fenêtres, des véhicules, de l'équipement ou autres, elle peut être délogée avec de l'eau et du savon si elle n'a pas encore séché, ou avec du kérosène blanc ou du kérosène de qualité supérieure une fois que le film a séché. Pour déloger des dépôts secs sur la peinture d'une automobile, utiliser un diluant pour le goudron conçu pour l'utilisation sur les peintures d'automobiles. Si la solution pulvérisée atteint des surfaces poreuses telles que du bois, de la pierre, de la brique ou d'autres surfaces qu'il est impossible de nettoyer par les méthodes ci-dessus, leur apparence pourrait être modifiée de manière prolongée ou permanente. Ne pas pulvériser sur les végétaux dont l'emplacement fait en sorte qu'on ne peut les cibler sans atteindre aussi la surface située à l'arrière-plan. N'appliquer VAPOR GARD que sur les végétaux pour lesquels il est recommandé.

VAPOR GARD ne gèle pas, ne mousse pas et n'obstrue pas les buses lorsqu'il est utilisé conformément aux directives de cette étiquette. Rincer sans tarder la cuve et les conduites du pulvérisateur à l'eau claire une fois l'application terminée.

Utiliser ce produit conformément aux bonnes pratiques agronomiques, notamment en ce qui a trait à l'utilisation d'un équipement de pulvérisation dont la capacité à fournir une couverture appropriée a été démontrée. Ne pas appliquer par temps trop chaud. Les applications doivent être effectuées lorsque l'on juge, en se fondant sur l'expérience, que la température et les autres conditions environnementales sont appropriées pour obtenir une application compatible fournissant les résultats attendus.

Comme l'utilisation de ce produit échappe à notre autorité et inclut d'autres éléments de risque aux

personnes, aux animaux et à la végétation, nous n'offrons aucune garantie, expresse ou implicite, quant aux effets de l'usage de ce produit lorsqu'il n'est pas utilisé conformément aux directives décrites dans cette étiquette.

**ATTENTION - GARDER HORS DE LA PORTÉE
DES ENFANTS**

ENGAGE_{AGRO}
1030 Gordon Street
Guelph, Ontario
N1G 4X5
519-826-7878

®Vapor Gard est une marque déposée de Miller
Chemical and Fertilizer Corporation